

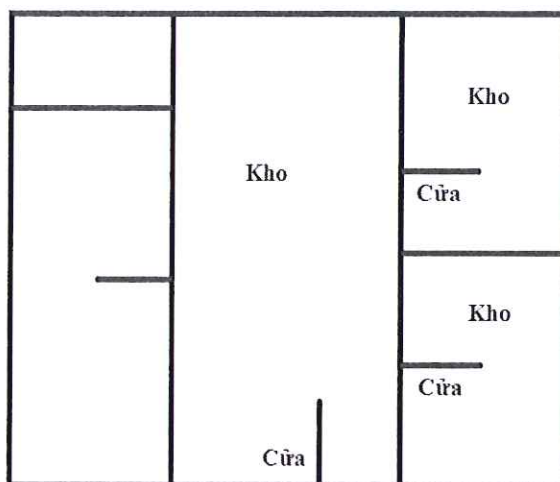
Hà Nội, ngày 25 tháng 09 năm 2017

KHO TÀNG BẢO QUẢN TRANG THIẾT BỊ Y TẾ

Tên cơ sở: CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ ĐỨC HẢI

Địa chỉ: Lô 9, khu tập thể Giao thông, tổ 28, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

1, Địa chỉ kho: Căn hộ số 206, tầng 2, chung cư CT7A, khu đô thị mới Dương Nội, Phường Dương Nội, Quận Hà Đông, Tp. Hà Nội



2, Diện tích kho: 50 m²

3, Trang thiết bị, vật tư sử dụng trong kho:

- Hệ thống giá kệ xếp hàng: 02 kệ
- Máy hút ẩm: 01 chiếc
- Máy điều hòa: 02 chiếc
- Palet: 10 chiếc
- Bình cứu hỏa: 03 chiếc
- Xe nâng tay tải trọng nâng 2500kg: 01 chiếc
- Xe nâng tay cao 3m, tải trọng nâng 2000kg: 01 chiếc

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA CƠ SỞ



GIÁM ĐỐC

Nguyễn Việt Hải

HỢP ĐỒNG THUÊ KHO

Số: 35/2017/HĐKT/ĐH

- Căn cứ bộ luật dân sự số 33/2005/QH 11 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ban hành ngày 14/06/ 2005;

- Căn cứ Luật Thương mại số 36/2005/QH 11 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14/06/2005;

- Căn cứ nhu cầu và khả năng hai bên,

Hôm nay, ngày 10 tháng 03 năm 2017, chúng tôi gồm có:

Bên A (BÊN THUÊ): CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ ĐỨC HẢI

Địa chỉ: Lô 9, khu tập thể Giao thông, tổ 28, Phường Trung Hòa, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội

Điện thoại: (04) 62810438

Mã số thuế: 0101734215

Đại diện: Ông Nguyễn Việt Hải

Chức vụ: Giám Đốc

Bên B (BÊN CHO THUÊ): Bà LÊ THỊ PHƯƠNG LAN

Hộ khẩu thường trú: Phường Vũ Ninh, Tp Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh

Địa chỉ nhà riêng: Khu 1, xóm chùa, Khu Cổ Mễ, Phường Vũ Ninh, Tp Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh

Số CMND: 125312088 Ngày cấp 12/1/2015 Nơi cấp: Công an Bắc Ninh

Điện thoại: 0912536235/0963975973

Sau khi thỏa thuận, hai bên thống nhất ký kết hợp đồng cho thuê kho với các điều khoản và nội dung như sau:

ĐIỀU 1: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

Bên B đồng ý cho thuê và Bên A đồng ý thuê kho với chi tiết như sau:

- Địa điểm kho: Căn hộ số 206, tầng 2, chung cư CT7A

- Diện tích sử dụng: 56m²

- Địa chỉ: Khu đô thị mới Dương Nội, Phường Dương Nội, Quận Hà Đông, Tp Hà Nội

- Mục đích thuê kho: Để lưu trữ hàng hóa của bên A

- Thời gian thuê: 03 năm (Từ ngày 10 tháng 03 năm 2017 đến hết ngày 10 tháng 03 năm 2020)

ĐIỀU 2: GIÁ CẢ VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

- Đơn giá thuê kho: 4.500.000 đồng / tháng (chưa bao gồm VAT)

- Phương thức thanh toán: chuyển khoản, và trả theo kỳ 6 tháng một lần, trả vào ngày 5 của tháng thứ sáu kỳ trước

- Tiền đặt cọc: bên thuê nhà đặt cọc cho bên cho thuê là: 4.500.000 đồng (bốn triệu năm trăm nghìn đồng) không được khấu trừ vào tiền thuê nhà hằng tháng. Chỉ sau khi chấm dứt hợp



đồng, bên cho thuê sẽ thanh toán toàn bộ phí dịch vụ, khắc phục hư hỏng (nếu có) và sẽ thanh toán cho bên thuê.

ĐIỀU 3: TRÁCH NHIỆM CỦA MỖI BÊN

3.1 Trách nhiệm của Bên A:

- Thanh toán tiền thuê kho đúng hạn
- Sử dụng kho đúng mục đích như đã nêu tại Điều 1
- Chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hàng hóa được lưu kho, không lưu trữ những hàng hóa cấm theo quy định của Pháp luật
- Bảo đảm an toàn phòng cháy chữa cháy, an toàn lao động và các yếu tố an toàn khác trong hoạt động kinh doanh
- Thanh toán tiền điện nước theo thực tế sử dụng.

3.2 Trách nhiệm của Bên B:

- Kể từ ngày bắt đầu hiệu lực của Hợp đồng, Bên B có trách nhiệm bàn giao cho Bên A mặt bằng cho thuê
- Bảo đảm kho để bên A chứa hàng diện tích 56 m²
- Phối hợp với bên A tham gia an toàn phòng cháy chữa cháy, ứng cứu thiên tai và các trường hợp khác xảy ra (nếu có), bảo vệ chung tài sản
- Chịu trách nhiệm sửa chữa kho khi có hư hỏng do thiên tai gây ra
- Bên B không được chuyển nhượng Hợp đồng thuê kho cho người khác thuê lại trừ khi được sự đồng ý bằng văn bản của Bên A.

ĐIỀU 4: KẾT THÚC HỢP ĐỒNG

Hợp đồng này có thể bị chấm dứt trước thời hạn và không còn giá trị khi:

- Hai bên cùng thỏa thuận kết thúc hợp đồng trước thời hạn
- Một trong hai bên vi phạm các điều khoản và điều kiện hợp đồng bất chấp các ý kiến nhắc nhở bằng văn bản của bên kia
- Một trong hai bên vi phạm nghiêm trọng các điều khoản của hợp đồng dẫn đến gây thiệt hại lớn cho bên kia.

ĐIỀU 5: ĐIỀU KHOẢN CHUNG

- Bất kỳ sửa đổi bổ sung nào đối với Hợp đồng này đều phải có sự đồng ý của cả hai bên lập thành Phụ lục Hợp đồng và phải được hai bên ký xác nhận
- Những vấn đề không được đề cập trong hợp đồng này sẽ được giải quyết căn cứ theo Luật về hợp đồng kinh tế và các văn bản hiện hành khác có liên quan
- Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký
- Hợp đồng được lập thành 04 bản có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 02 bản

ĐẠI DIỆN BÊN A



Nguyễn Việt Hải
GIẤM ĐỌC

ĐẠI DIỆN BÊN B

Nguyễn Thị Phương Lan